



جامعة عين شمس  
كلية التربية  
قسم التربية الفنية

# دور الفكر السيميوطيقى للمصمم في استحداث صياغات بصرية جديدة كمدخل لتصميم الشعار المعاصر

مقدم من الدارس

أحمد مصطفى محمد عبد الكريم عابد

المدرس المساعد بقسم التربية الفنية  
كلية التربية النوعية - جامعة الفيوم

استكمالاً للحصول على درجة دكتوراه الفلسفة في التربية - التربية الفنية تخصص (تصميم)  
كلية التربية - جامعة عين شمس

إشراف

أ.د/ أحمد محمد على عبد الكريم      أ.م.د/ أشرف أحمد العتباني

أستاذ تاريخ الفن و التذوق الفني المساعد  
رئيس قسم التربية الفنية السابق  
كلية التربية  
جامعة عين شمس

أستاذ أسس التصميم  
ووكيل كلية التربية الفنية لشئون خدمة  
المجتمع وتنمية البيئة  
جامعة حلوان

٢٠١١ م



قَالُوا هُبْحَانُكَ لَا عِلْمَ  
لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ  
أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ

صدق الله العظيم  
(سورة البقرة) (الآية ٣٢)

# إهداء

إلى أرواح شهداء الحرية و التفسير  
إلى كل من علمنى حرفاً أو خط بيدي خطأ  
إلى أبى و أمى رمز العطاء والوفاء  
إلى زوجتى و أبنائى

الباحث

# شكر وتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم ، علم الإنسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين سيدنا محمد ، وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد

فإنني أتوجه بالحمد والثناء لله سبحانه وتعالى على أن أسبغ على انجاز هذا البحث بفضله وتوفيقه.

وبكل معاني الوفاء والتقدير والاعتراف بالفضل أقدم جزيل الشكر وعظيم تقديري إلى الأستاذ الدكتور / أحمد محمد علي عبد الكريم ... أستاذ أسس التصميم ، ووكيل كلية التربية الفنية لشئون خدمة المجتمع وتنمية البيئة ، جامعة حلوان . لما بذله من جهد وتوجيه بناء وإرشادي وإمدادي المستمر بالكتب ، والمراجع والذي كان له أكبر الأثر في انجاز هذا البحث .

كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير والاعتراف بالفضل إلى الأستاذ الدكتور / أشرف أحمد العتباتي ... أستاذ تاريخ الفن والتذوق الفني المساعد ، ورئيس قسم التربية الفنية السابق كلية التربية ، جامعة عين شمس . على مساعدته لي ، وإرشاده وجهده الكبير معي في سبيل انجاز هذا البحث ، والذي كان في تشجيعه المستمر وتصويباته ما يهون من هموم التعب.

كما أخص باسمي آيات الشكر و التقدير السيد الفاضل الأستاذ الدكتور / مجدي فريد عدوي ... أستاذ مناهج وطرق تدريس ، وعميد كلية التربية النوعية السابق ، جامعة عين شمس. على تفضله بالموافقة على مناقشة هذا البحث برغم عناء الطريق وكثرة مشاغله .

كما أتقدم بخالص شكري و تقديرى إلى السيد الفاضل الأستاذ الدكتور / فاروق وهبة الجبالي ... رئيس أكاديمية الفنون بروما ، والأستاذ المتفرغ بكلية الفنون الجميلة ، جامعة الإسكندرية. على تفضله بالموافقة على قبول مناقشة هذا البحث برغم عناء الطريق وكثرة مشاغله .

كما أتقدم بخالص شكري و اعتزازي إلى السيد الفاضل الأستاذ الدكتور / عميد كلية التربية النوعية - جامعة الفيوم على رعايته الدائمة ودعمه المستمر لي ، ولأبناء الكلية.

وفى النهاية أتقدم بخالص شكري وتقديري واعتزازي إلى أسرتي الكبيرة أبى وأمي وأخوتي و أسرتي الصغيرة زوجتي، وابنتي، وابني على ما أحاطوني به من حب وعون وصبر وتشجيعهم المتواصل حتى انتهيت من إعداد هذا البحث .

جزآهم الله عنى جميعا خير الجزاء وحسن الثواب انه نعم املولى ونعم النصير

الباحث

# الفهارس

أولاً : فهرس الموضوعات

ثانياً : فهرس الأشكال

## فهرس الموضوعات

| الموضوع                                  | رقم الصفحة |
|------------------------------------------|------------|
| <b>الفصل الأول</b><br><b>موضوع البحث</b> |            |
| ▪ خلفية البحث                            | ٣          |
| ▪ مشكلة البحث                            | ٧          |
| ▪ أهمية البحث                            | ٨          |
| ▪ أهداف البحث                            | ٨          |
| ▪ فروض البحث                             | ٩          |
| ▪ حدود البحث                             | ٩          |
| ▪ منهج البحث وإجراءاته                   | ١٠         |
| ▪ عينة البحث                             | ١٠         |
| ▪ مصطلحات البحث                          | ١١         |
| ▪ الدراسات المرتبطة                      | ١٣         |
| ▪ خاتمة                                  | ٢٢         |

| الموضوع                                                                     | رقم الصفحة |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <p>الفصل الثاني</p> <p>مدخل إلى الفكر السيميوطيقي لعلامات الصيغ البصرية</p> |            |
| مقدمة                                                                       | ٢٧         |
| علم السيميوطيقا وموضوعها                                                    | ٢٨         |
| مفهوم السيميوطيقا                                                           | ٢٩         |
| موضوع علامات الصيغ البصرية في الفكر السيميوطيقي.                            | ٣١         |
| خصائص الأنظمة السيميوطيقية                                                  | ٣٨         |
| علامات الفكر السيميوطيقي عند "بورس"                                         | ٣٩         |
| السيميوطيقا وإنتاج الدلالة                                                  | ٥٠         |
| إدراك سيميوطيقا الصيغ البصرية وإنتاج المعنى                                 | ٥٦         |
| فك الشفرة السيميوطيقية للصيغ البصرية                                        | ٦٥         |
| أنواع الشفرات السيميوطيقية للصيغ البصرية                                    | ٧٣         |
| جدلية العلاقة السيميوطيقية بين ( العلامة - الرمز - الشعار - الإشارة )       | ٨٠         |
| التمييز بين الرمز والعلامة عند تصميم الشعار                                 | ٨٣         |
| خاتمة                                                                       | ٩٢         |

| الموضوع                                                                                           | رقم الصفحة |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <p>الفصل الثالث</p> <p>القيم الإنشائية والجمالية للشعار المعاصر من خلال المضامين السيميوطيقية</p> |            |
| مقدمة                                                                                             | ٩٧         |
| ▪ مضمون الفكر السيميوطيقي لتصميم الشعار                                                           | ٩٨         |
| ▪ مفهوم الشعار المعاصر                                                                            | ١٠١        |
| ▪ الشعار المعاصر وسيلة اتصال                                                                      | ١٠٣        |
| ▪ دور المصمم ( المصدر ) في إنجاح تصميم الشعار كوسيلة اتصال                                        | ١٠٦        |
| ▪ أنواع الشعار المعاصر                                                                            | ١٠٨        |
| ▪ مواصفات تصميم الشعار المعاصر                                                                    | ١٢٦        |
| ▪ سيميوطيقا تصميم الصيغ البصرية للشعار المعاصر                                                    | ١٢٨        |
| ▪ بلاغة سيميوطيقيا الصيغ البصرية للشعار المعاصر                                                   | ١٣٧        |
| ▪ الوظيفة التواصلية لسيميوطيقا الصيغ البصرية                                                      | ١٤٠        |
| ▪ أنواع الصيغ التواصلية التي يتضمنها تصميم الشعار المعاصر                                         | ١٤٣        |
| ▪ المواصفات العامة لتصميم الشعار المعاصر                                                          | ١٤٨        |
| ▪ خاتمة                                                                                           | ١٥٠        |



| الموضوع                                                | رقم الصفحة |
|--------------------------------------------------------|------------|
| الفصل الرابع<br>تجربة البحث                            |            |
| مقدمه                                                  | ١٥٦        |
| الهدف من التجربة                                       | ١٥٩        |
| عينة التجربة                                           | ١٥٩        |
| ضوابط التجربة                                          | ١٦١        |
| مراحل وخطوات التجربة :                                 | ١٦٢        |
| أ- مرحلة التصميم المبدئى                               | ١٦٢        |
| ب- مرحلة المعالجة الجرافيكية .                         | ١٦٣        |
| توصيف وتحليل الصيغ البصرية لشعارات نواتج التجربة       | ١٦٤        |
| أولا : معلومات عن الصيغ البصرية للشعارات نواتج التجربة | ١٦٤        |
| ثانيا : وصف الشعار.                                    | ١٦٤        |
| ثالثا : تحليل الدلالات السيميوطيقية فى الشعار          | ١٦٤        |
| أ- الهدف الوظيفى للشعار ( البراجماتيك ).....           | ١٦٤        |
| ب- دلالة الصيغ البصرية للشعار ( السيمانتيك ).....      | ١٦٤        |

| الموضوع                                              | رقم الصفحة |
|------------------------------------------------------|------------|
| ج- القيم الإنشائية والجمالية للشعار ( السينتاكتيك ). | ١٦٤        |
| ▪ مناقشة نتائج التجربة في ضوء فروض البحث             | ٢٤٢        |
| ▪ توصيات البحث                                       | ٢٤٤        |
| <b>مراجع البحث</b>                                   |            |
| ▪ أولا : المراجع العربية والمترجمة                   | ٢٤٧        |
| ▪ ثانيا : الدراسات والمقالات العلمية                 | ٢٥١        |
| ▪ ثالثا : المراجع الأجنبية                           | ٢٥٦        |
| <b>ملخص البحث</b>                                    |            |
| ▪ ملخص البحث باللغة العربية                          | ٢٦٠        |
| ▪ ملخص البحث باللغة الإنجليزية                       | ٢٦٣        |

## فهرس الأشكال

| رقم الشكل | الموضوع                                                                                                                                 | رقم الصفحة |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| ١.        | شكل لمصفوفة العلامة كعلاقة ثلاثية                                                                                                       | ٣٤         |
| ٢.        | مجموعة متنوعة من العلامات السيميوطيقية لإشارات المرور ذات الدلالات المعرفية                                                             | ٣٦         |
| ٣.        | مجموعة متنوعة من العلامات السيميوطيقية لإشارات المرور ذات الدلالات المعرفية                                                             | ٣٧         |
| ٤.        | مجموعة من العلامات السيميوطيقية ذات الدلالات المعرفية التي تستخدم في الأماكن العامة متعددة الجنسيات                                     | ٤٣         |
| ٥.        | مجموعة متنوعة من العلامات السيميوطيقية ذات البعد الدلالي.                                                                               | ٤٤         |
| ٦.        | مجموعة من العلامات السيميوطيقية لرموز مجردة من الشعارات الرياضية                                                                        | ٤٥         |
| ٧.        | مجموعة من العلامات السيميوطيقية لرموز الأبراج الفلكية                                                                                   | ٤٦         |
| ٨.        | مصفوفة توضح إدراك علامات البعد الدلالي                                                                                                  | ٤٧         |
| ٩.        | مجموعة من العلامات السيميوطيقية ذات الدلالات المعرفية التي تستخدم في الأماكن متعددة الجنسيات                                            | ٤٨         |
| ١٠.       | مجموعة من العلامات السيميوطيقية ( لرموز سياسية و رياضية و شارات عسكرية )                                                                | ٤٩         |
| ١١.       | مجموعة من العلامات السيميوطيقية لحركات اليد المختلفة                                                                                    | ٥٤         |
| ١٢.       | أشكال توضح البنية الإدراكية والواقعية وهي لمجموعة من الشعارات يتضح من خلالها مجموعة الخطاطات المجردة والتي لا تشبه أي كائن بشري أو أدمي | ٦٠         |

| رقم<br>الشكل | الموضوع                                                                                                          | رقم الصفحة |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| ١٣.          | مجموعة من الشعارات التي توضح كيفية الانتقال من الدال الشكلي للعلامة السيميوطيقية لتجربة واقعية إلى ما يحيل عليه. | ٦١         |
| ١٤.          | الشعار الصيني الـ ( تاي - تشي تو Tai - chi - Tu                                                                  | ٦٣         |
| ١٥.          | مجموعة متنوعة من العلامات السيميوطيقية لإشارات المرور ذات الدلالات المعرفية التي يجب تعلمها قبل ممارسة القيادة   | ٦٧         |
| ١٦.          | مجموعة متنوعة من العلامات السيميوطيقية لإشارات المرور ذات الدلالات المعرفية التي يجب تعلمها قبل ممارسة القيادة . | ٦٨         |
| ١٧.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة المسافة في العمل الفني                                                                 | ٦٩         |
| ١٨.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة تناسب الأحجام في العمل الفني                                                           | ٦٩         |
| ١٩.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة الأجسام المتحركة في العمل الفني                                                        | ٧٠         |
| ٢٠.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة الهيئة الإيهامية لملامس السطوح في العمل الفني                                          | ٧٠         |
| ٢١.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة الظل والنور في العمل الفني                                                             | ٧١         |
| ٢٢.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة العمق من خلال الخطوط المتوازية في العمل الفني                                          | ٧١         |
| ٢٣.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة مسافة القرب أو البعد في العمل الفني                                                    | ٧٢         |
| ٢٤.          | شكل توضيحي لإدراك فك شفرة زاوية الرؤية التي ينظر من خلالها المشاهد للعمل الفني                                   | ٧٢         |

| رقم<br>الشكل | الموضوع                                                                                                         | رقم الصفحة |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| ٢٥.          | الفتاة المعصومة ويدها ميزان وبالأخر سيف وهي علامة سيميوطيقية ودلالاتها العدل قوة لا تعرف الوساطة.               | ٧٥         |
| ٢٦.          | شكل أيقوني لشاب وبيده حذاء في وضع الرمي وهي علامة سيميوطيقية ودلالاتها تعني المقاومة لكل معتدي                  | ٧٥         |
| ٢٧.          | استنباط المصمم لإيماءات وعلامات الوجه للتعبير عن الحزن أو السعادة                                               | ٧٦         |
| ٢٨.          | مصفوفة لمقابلة تناظرية لشعار شركة ( Apple ) وشعار شركة ( IBM )                                                  | ٧٨         |
| ٢٩.          | دور الشفرة المكثفة للعلامات السيميوطيقية لتكوين رسالة مركبة تنقل معاني ودلالات فكرية خاصة                       | ٧٩         |
| ٣٠.          | شكل توضيحي للعلاقة الجدلية في الفكر السيميوطيقي لاستخدام الصيغة البصرية للהלal ( كرمز - علامة - شعار ).         | ٨٢         |
| ٣١.          | شعار شركة مرسيدس وهي توضح العلاقة الجدلية لكيفية تناول الفكر السيميوطيقي للصيغة البصرية                         | ٨٣         |
| ٣٢.          | مجموعة من التصميمات لبعض الرموز والعلامات التي استخدمت في الثقافة المجتمعية الأفريقية                           | ٨٧         |
| ٣٣.          | تصميمات تجمع بين الرموز والعلامات الشعارات والتي شكلت مفاهيم ودلالات أساسية في ثقافة المجتمعات الإنسانية        | ٨٨         |
| ٣٤.          | مجموعة من العلامات والرموز والإشارات العلمية والصناعية التي تشكل مفاهيم ودلالات فكرية في ثقافة المجتمع المعاصر. | ٩٨         |
| ٣٥.          | مصفوفة توضح المقارنة بين الرمز والعلامة                                                                         | ٩٩         |
| ٣٦.          | مصفوفة توضح العناصر الأساسية لعملية الاتصال                                                                     | ١٠٦        |

| رقم<br>الشكل | الموضوع                                                      | رقم الصفحة |
|--------------|--------------------------------------------------------------|------------|
| ٣٧.          | مصفوفة توضح أهمية الخبرة المشتركة لدى كل من المرسل والمستقبل | ١٠٨        |
| ٣٨.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة هندسية مربعة                      | ١٠٩        |
| ٣٩.          | نماذج لشعارات مبنية بهيئة هندسية مثلثة                       | ١٠٩        |
| ٤٠.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة هندسية دائرية                     | ١١٠        |
| ٤١.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة هندسية مستطيلة                    | ١١٠        |
| ٤٢.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة عضوية                             | ١١١        |
| ٤٣.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة إيقونية                           | ١١٢        |
| ٤٤.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة كتابات لفظية                      | ١١٣        |
| ٤٥.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة حروفية                            | ١١٣        |
| ٤٦.          | نماذج لشعارات مبنية بصياغة هندسية أو عضوية مع كتابات حروفية  | ١١٤        |
| ٤٧.          | نماذج للشعار في المجال الاجتماعي                             | ١١٨        |
| ٤٨.          | نماذج للشعار في المجال السياسي                               | ١١٨        |
| ٤٩.          | نماذج للشعار في المجال التجاري                               | ١١٩        |
| ٥٠.          | نماذج للشعار في المجال الرياضي                               | ١٢٠        |
| ٥١.          | نماذج للشعار في المجال الثقافي                               | ١٢١        |

| رقم<br>الشكل | الموضوع                                                                                                                              | رقم الصفحة |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| ٥٢.          | نماذج للشعار في مجال السياحة                                                                                                         | ١٢٢        |
| ٥٣.          | نماذج للشعار في مجال التعليم                                                                                                         | ١٢٣        |
| ٥٤.          | نماذج للشعار في مجال الصحة                                                                                                           | ١٢٤        |
| ٥٥.          | نماذج لشعارات مواقع الويب                                                                                                            | ١٢٥        |
| ٥٦.          | نموذج لشعار اجتماعي إرشادي عن تنظيم الأسرة                                                                                           | ١٢٩        |
| ٥٧.          | نموذج لشعاران في مجال الرياضة الإيقاعية وهو مثال يوضح دور النشاط الذهني كمرحلة إدراكية اتصالية                                       | ١٢٩        |
| ٥٨.          | نموذج توضيحي لكيفية توزيع وانتشار النقطة بكثافتها في تصميم الشعار المعاصر                                                            | ١٣٤        |
| ٥٩.          | شكل توضيحي لكيفية توزيع النقط بكثافتها في الشعار                                                                                     | ١٣٤        |
| ٦٠.          | مثال توضيحي لكيفية استخدام المصمم للخطوط البسيطة غير المستقيمة المنحنية وتوظيفها في تصميم الشعار                                     | ١٣٥        |
| ٦١.          | مثال توضيحي لكيفية استخدام المصمم للخطوط البسيطة غير المستقيمة المنحنية وتوظيفها في تصميم الشعار                                     | ١٣٥        |
| ٦٢.          | شكل توضيحي لكيفية استخدام المصمم للخطوط البسيطة غير المستقيمة المتمثلة في الخط المنحني وتوظيفها في شكل الشعار                        | ١٣٦        |
| ٦٣.          | شكل يوضح دور الإدراك البصري في تحديد الخصائص الكلية لشكل الصيغ البصرية المنشئة للشعار                                                | ١٣٦        |
| ٦٤.          | يوضح التجسيد للقيم المعنوية والقيم المجردة المتجسدة في الصيغ البصرية كأحد وظائف البلاغة التواصلية السيميوطيقية لتصميم الشعار المعاصر | ١٤٠        |
| ٦٥.          | التوضيح أحد الوظائف البلاغة التواصلية لسيميوطيقا تصميم الشعار وهي الإشارة إلى صيغ بصرية غير معروفة وذلك لتوضيح مفهومها ومعناها       | ١٤١        |
| ٦٦.          | الإيجاز كأحد الوظائف البلاغة التواصلية لسيميوطيقا تصميم الشعار وهي أن تنوب الصيغ البصرية برموزها المجردة عن الشرح الطويل             | ١٤١        |